



Czerwiec 2022 r.

QIASymphony[®] DSP Virus/Pathogen Kit — Instrukcja użycia (Lista sprzętów laboratoryjnych)

Probówki na próbki i eluaty oraz statywy próbek i elucji, których można używać z zestawami QIASymphony DSP Virus/Pathogen Mini i Midi Kit oraz aparatem QIASymphony SP (wersja oprogramowania 5.0; pakiet sprzętów laboratoryjnych SOW-516-8)

Wersja 2



Do diagnostyki in vitro

Do stosowania z zestawami QIASymphony DSP Virus/Pathogen Mini i Midi Kit



937036, 937055



QIAGEN GmbH, QIAGEN Strasse 1, 40724 Hilden, Niemcy

R1

Lista sprzętów laboratoryjnych jest dostępna w wersji elektronicznej i można ją znaleźć na stronie produktu pod adresem www.qiagen.com, na karcie Resource (Materiały źródłowe).

Informacje ogólne

Zestaw QIASymphony DSP Virus/Pathogen Kit jest przeznaczony do diagnostyki in vitro.

Ważne: Przed użyciem tej listy sprzętów laboratoryjnych należy upewnić się, że jest ona zgodna z pakietem sprzętów laboratoryjnych zainstalowanym w systemie QIASymphony.

Legenda

- Zalecane: Podane próbki są przeznaczone do użytku w połączeniu z tym protokołem.
- Zdefiniowane przez użytkownika: Użytkownik jest odpowiedzialny za zdefiniowanie i/lub przeprowadzenie walidacji odpowiednio do potrzeb.
- Niezalecane: Podane próbki nie są przeznaczone do użytku w połączeniu z tym protokołem.

x/■ Minimalna objętość próbki (µl) wymagana na próbkę na protokół (oznaczona literą x)/możliwe wykrycie skrzepu.

x/□ Minimalna objętość próbki (µl) wymagana na próbkę na protokół (oznaczona literą x)/wykrycie skrzepu nie jest możliwe.

Uwaga: Należy być świadomym tego, że dostępne są inne próbki, których można używać w połączeniu z innymi zestawami QIASymphony Kit, jednak nie są one zalecane dla protokołów stosowanych z tym zestawem.

Szuflada „Sample” (Próbka), nośnik próbek

Uwaga: Przed użyciem próbek w aparacie QIASymphony SP upewnić się, że wyciągnięto z nich wymazówki.

Dostawca	Materiał	Przykładowy nr kat.	Nazwa wyświetlana na ekranie dotykowym	Wkład	Protokoły Cellfree			Protokoły Complex ^{††}					
					Cellfree 200	Cellfree 500	Cellfree 1000	Complex 200	Complex 400	Complex 800	Complex 200_OBL	Complex 400_OBL	Complex 800_OBL
BD ^{™§§}	14 ml Falcon [®] polystyrene round-bottom tube 17 x 100 mm	352051	BD#352051 FalconPP 17x100	Wkład nie jest wymagany	600/■	850/■	1350/■	600/□	800/□	1200/□			
BD	10 ml Vacutainer [®] whole blood 16 x100 mm, K2-EDTA	367525	BD#367525 VacutainerPP 16x100	Wkład nie jest wymagany	■ [†]	■ [†]	■ [†]						

Ciąg dalszy tabeli na następnej stronie

Szuflada „Sample” (Próbka), nośnik probówek (ciąg dalszy)

Dostawca	Materiał	Przykładowy nr kat.	Nazwa wyświetlana na ekranie dotykowym	Wkład	Protokoły Cellfree			Protokoły Complex ^{††}						
					Cellfree 200	Cellfree 500	Cellfree 1000	Complex 200	Complex 400	Complex 800	Complex 200_OBL	Complex 400_OBL	Complex 800_OBL	
BD	4 ml BD Vacutainer whole blood, K2-EDTA tube 13 x 75 mm*	367839	BD#367839 VacutainerK2 13x75	Wkład 01/1A/02	☐ [†]									
BD	6 ml BD Vacutainer whole blood, K2-EDTA tube 13 x 100 mm*	367864	BD#367864 VacutainerK2 13x100	Wkład 01/1A/02	☐ [†]	☐ [†]	☐ [†]							
BD	BD Vacutainer PPT™ Plasma Preparation Tube for Molecular Diagnostic Test Methods [†]	362788	BD#362788 PPT 13x100	Wkład 01/1A/02	3500/:- [†]	3900/:- [†]	4400/:- [†]							
Copan®	Copan UTM Tube 10 ml with 3 ml of UTM-RT medium 16 x 100 mm [‡]	330c	COP#330c UTM 16x100	Wkład nie jest wymagany				☐	☐	☐				
Copan	Copan ESwab Tube	480CE	COP#480CE E-SwabTube	Wkład 01/1A				☐	☐					
Copan	Copan UTM Tube with 1 ml UTM Medium (with beads), 1 Regular FLOCKED Swab, Molded Breakpoint 12 x 80 mm*	359C	COP#359C UTM 12x80	Wkład 01/1A				☐	☐					
Copan	Copan eNAT™ Tube ^{‡‡}	606C	COP#606C eNAT Tube	Wkład 01/1A				450/:-	800/:-	1050/:-				
DNA Genetek	Oragene® DNA Self Collection Kit	OGR-500	DGT#OGR-500 Oragene DNA	Wkład nie jest wymagany				☐	☐	☐				

Ciąg dalszy tabeli na następnej stronie

Szuflada „Sample” (Próbka), nośnik próbek (ciąg dalszy)

Dostawca	Materiał	Przykładowy nr kat.	Nazwa wyświetlana na ekranie dotykowym	Wkład	Protokoły Cellfree			Protokoły Complex ^{††}						
					Cellfree 200	Cellfree 500	Cellfree 1000	Complex 200	Complex 400	Complex 800	Complex 200_OBL	Complex 400_OBL	Complex 800_OBL	
Greiner Bio-One®	9 ml Vacuette® K3EDTA, 16 x 100 mm	455036	GR#455036 VacuettePP 16x100	Wkład nie jest wymagany	■ [†]	■ [†]	■ [†]							
Greiner Bio-One	6ml Vacuette K2-EDTA, 13 x 100 mm	456043	GR#456043 VacuetteK2 13x100	Wkład 01/1A/02	□ [†]	□ [†]	□ [†]							
Novolab	Novolab glass tubes 16 x 100 mm	CHA0002	NL#CHA0002 GlassTube 16x100	Wkład nie jest wymagany	700/■	1000/■	1500/■	700/□	900/□	1300/□				
Nunc®	3.6 ml Nunc Cryo Tube 12.5 x 72 mm	379189	NU#379189 3.6Cryo 12.5x72	Wkład 1A/02	□	□	□	□	□	□				
Nunc	4.5 ml Nunc Cryo Tube 12.5 x 92 mm	363452	NU#363452 4.5mlCryo 12.5x92	Wkład 1A/02	□	□	□	□	□	□			1040/■ [†]	1655/■ [†]
Roche®	Roche STM (Specimen Transport Medium) Tube 13 x 83 mm	20753920122	RO#20753920122 STM 13x83	Wkład 01/1A				□	□					
Sarstedt®	4 ml S-Monovette® K2-EDTA, 15 x 75 mm	3.1068.001	SAR#31068001 Monov 15x75	Wkład nie jest wymagany	■ [†]									
Sarstedt	7.5 ml S-Monovette Lithium-Heparin, 15 x 92 mm	1.1608.001	SAR#11608001 Monov 15x92	Wkład nie jest wymagany	■ [†]	■ [†]	■ [†]							

Ciąg dalszy tabeli na następnej stronie

Szuflada „Sample” (Próbka), nośnik próbek (ciąg dalszy)

Dostawca	Materiał	Przykładowy nr kat.	Nazwa wyświetlana na ekranie dotykowym	Wkład	Protokoły Cellfree			Protokoły Complex††						
					Cellfree 200	Cellfree 500	Cellfree 1000	Complex 200	Complex 400	Complex 800	Complex 200_OBL	Complex 400_OBL	Complex 800_OBL	
Sarstedt	9 ml S-Monovette K2-EDTA, 16 x 92 mm	2.1066.001	SAR#21066001 Monov16x92	Wkład nie jest wymagany	■†	■†	■†							
Sarstedt	4.9 ml S-Monovette K2-EDTA, 13 x 90 mm	4.1931.001	SAR#41931001 MonovK2 13x90	Wkład 01/1A	□†									
Sarstedt	2 ml Micro tube, PP, NON-SKIRTED	72.693	SAR#72.693 T2.0 Screw	Wkład 03/3B	300/□	600/□	1200/□	300/□	500/□	950/□**	630/□†	1040/□†		
Sarstedt	7 ml Sarstedt reagent and centrifuge tube round bottom 13 x 82 mm	60.550.100	SAR#60550100 13x82 Round	Wkład 01/1A	□	□	□	□	□	□				
Sarstedt	Reagent and centrifuge tube 16.8 x 82 mm	55.524	SAR#55524 Tube 16.8x82	Wkład nie jest wymagany	■	■	■	□	□	□			□†	□†
Sarstedt	Reagent and centrifuge tube 16.8 x 67 mm	55.533	SAR#55533 Tube 16.8x67	Wkład nie jest wymagany	■	■	■	□	□	□			□†	□†
Sarstedt	10 ml Urine Monovette 102 x 15 mm	10.252	SAR#10.252 UrineMonov 15x102	Wkład nie jest wymagany				□	□	□				
Sarstedt	2 ml Micro tube, PP, skirted	72.694	SAR#72.694 T2.0 ScrewSkirt	Wkład 3B	300/□†	600/□	1200/□	300/□	500/□	950/□**	630/□	1040/□†		
Sarstedt	1.5 ml Micro tube, PP, non-skirted	72.607	SAR#72.607 T1.5 Screw	Wkład 3B	□	□	□	□	□	□				
Sarstedt	10 ml Sarstedt polypropylene tube, round bottom	62.551.201	SAR#62.551.201 T10.0 ScrewSkirt	Wkład nie jest wymagany	■	■	■	□	□	□				

Ciąg dalszy tabeli na następnej stronie

Szuflada „Sample” (Próbka), nośnik próbek (ciąg dalszy)

Dostawca	Materiał	Przykładowy nr kat.	Nazwa wyświetlana na ekranie dotykowym	Wkład	Protokoły Cellfree			Protokoły Complex ^{††}					
					Cellfree 200	Cellfree 500	Cellfree 1000	Complex 200	Complex 400	Complex 800	Complex 200_OBL	Complex 400_OBL	Complex 800_OBL
Sarstedt	3.5 ml Sarstedt tube 66 x 11.5 mm	60.549.001	SAR#60.549.001 T3.5 ScrewSkirt	Wkład 02/2A	□	□	□	□	□	□			
Sarstedt	10 ml Sarstedt Reagent and centrifuge tube	60.9921.829	SAR#60.9921.829 T10.0 ScrewSkirt V	Wkład nie jest wymagany	■	■	■	□	□	□			
Starlab®	1.5 ml Plain Skirted Tube, Natural Standard Screw Cap	E1415-2241	SL#E1415-2241 T1.5 ScrewSkirt	Wkład 3B	□	□	□	□	□	□			
Terumo®	9 ml Venosafe® tube K2-EDTA, 16 x 100 mm	VF-109SDK	TER#VF-109SDK Venosafe 16x100	Wkład nie jest wymagany	■ [†]	■ [†]	■ [†]						
Terumo	5.5 ml Venosafe tube K2-EDTA, 13 x 100 mm	VF-076SDK	TER#VF-076SDK VenosafeK2 13x100	Wkład 1A/02/2A	□ [†]								

* Ten typ próbki może niedokładnie pasować do wkładu próbkowego 01 lub 02, co może spowodować poruszenie się próbek podczas nakładania próbki. Zalecamy stosowanie wkładu próbkowego 1A lub 2A.

† Tę próbkę należy napełnić nominalną objętością krwi (5 ml), zgodnie z zaleceniami producenta. Wirowanie należy wykonywać w rotorze wahadłowym, zgodnie z zaleceniami producenta. W niektórych przypadkach poziom cieczy nad warstwą żelu może nie być wystarczający do przeniesienia próbki. Upewnij się, że objętość osocza nad tą warstwą jest wystarczająca. W przeciwnym razie osocze należy przenieść ręcznie do próbki dodatkowej, którą można następnie umieścić w aparacie QIASymphony SP.

‡ Te próbki mają gwint na górnej krawędzi. Gwinty sąsiadujących ze sobą próbek mogą zderzyć się ze sobą, powodując nieprawidłowe ułożenie próbek.

§ W przypadku stosowania płynu mózgowo-rdzeniowego jako materiału próbki wymagana jest objętość wejściowa 350 µl.

¶ Objętość wymagana dla protokołów OBL (off-board lysis — liza poza aparatem) jest określana przez objętość lizatu wytworzonego podczas ręcznej lizy.

** W przypadku stosowania alkoholu zawierającego podłoża transportowe jako materiału próbki wymagana jest objętość próbki 1050 µl.

†† Aby podczas wykonywania protokołów Complex zaaspirować 4 próbki jednocześnie, należy upewnić się, że załadowano identyczne wkłady próbkowe w grupach po 4 (np. w pozycjach 1–4 powinny być załadowane identyczne wkłady, w pozycjach 5–8 powinny być załadowane identyczne wkłady itd.), a dla każdej grupy 4 wkładów używane są wyłącznie zgodne próbki. Jeśli w grupie 4 wkładów używane są niezgodne próbki, nie można rozpocząć cyklu. W przypadku próbek, dla których „wkład nie jest wymagany” lub dla których wymagany jest wkład 01, 02 lub 3A, wszystkie wymienione próbki są zgodne z każdym wkładem. W przypadku używania wkładu 1A zgodne są następujące kombinacje próbek: kombinacja (1): SAR#60550100 13 x 82 Round w połączeniu z COP#480CE E-SwabTube i RO#20753920122 STM 13 x 83; kombinacja (2): NU#379189 3.6 Cryo 12.5 x 72 w połączeniu z NU#363452 4.5 Cryo 12.5 x 92. Probówka COP#359C UTM 12 x 8 nie jest zgodna z żadną inną probówką. W celu utworzenia grup zawierających 4 zgodne próbki, w razie konieczności, przenieść próbki z próbek pierwotnych do próbek dodatkowych. Jeśli używane są kody kreskowe, przenieść etykiety z kodami kreskowymi na próbki dodatkowe, zeskanować kody kreskowe z próbek pierwotnych lub ręcznie wprowadzić informację zawartą na kodzie kreskowym po załadowaniu próbki. Jeśli całkowita liczba próbek nie jest podzielna przez 4, końcowe pozycje w nośniku próbek mogą pozostać puste (np. jeśli w pozycjach od 1 do 9 znajdują się próbki, a pozycje od 10 do 24 są puste, nie jest konieczne wypełnianie pozycji 10, 11 i 12).

‡‡ Probówki Copan eNAT Tube (Copan, nr kat. 606C) mogą nie być dostępne we wszystkich krajach; w celu sprawdzenia dostępności w danym kraju należy skontaktować się z ich dostawcą.

§§ Poprzednim dostawcą tych próbek była firma BD, a nowym dostawcą jest firma Corning® Inc.

Szuflada „Sample” (Próbka), nośnik probówek, sprzęt laboratoryjny FIX

Aby zminimalizować objętości martwe, można używać probówek dodatkowych bez wykrywania poziomu cieczy. Do tego celu przeznaczony jest sprzęt laboratoryjny FIX, który nie obsługuje wykrywania poziomu cieczy lub wykrywania skrzepu. Probówki FIX nakładają ograniczenia na aspirację; próbka jest aspirowana na zdefiniowanej wysokości próbówki. Wysokość ta jest zdefiniowana przez objętość próbki, która ma zostać przeniesiona. Z tego względu kluczowe jest upewnienie się, że stosowana jest objętość wymieniona w tabeli lub na karcie protokołu.

Uwaga: System nie wykryłby niewystarczającej objętości próbki, dlatego mogłoby dojść do aspiracji powietrza zamiast płynu, co spowodowałoby przeniesienie niewystarczającej objętości próbki lub nieprzeniesienie próbki.

Uwaga: W tej samej partii/cyklu można przetwarzać próbki z wykrywaniem poziomu cieczy oraz bez takiego wykrywania.

Dostawca	Materiał	Przykładowy nr kat.	Nazwa wyświetlana na ekranie dotykowym	Wkład	Protokoły Cellfree			Protokoły Complex*					
					Cellfree 200	Cellfree 500	Cellfree 1000	Complex 200	Complex 400	Complex 800	Complex 200_OBL	Complex 400_OBL	Complex 800_OBL
Sarstedt	2 ml Micro tube, PP, NON-SKIRTED	72.693	SAR_FIX_#72.693 T2.0 Screw	Wkład 03/3B	220/μl			220/μl	420/μl	820/μl			
Sarstedt	2 ml Micro tube, PP, SKIRTED	72.694	SAR_FIX_#72.694 T2.0 ScrewSkirt	Wkład 3B	220/μl			220/μl	420/μl	820/μl			

* Aby zaaspirować 4 próbki jednocześnie, należy upewnić się, że załadowano identyczne wkłady probówkowe w grupach po 4 (np. w pozycjach 1–4 powinny być załadowane identyczne wkłady, w pozycjach 5–8 powinny być załadowane identyczne wkłady itd.), a dla każdej grupy 4 wkładów używane są wyłącznie zgodne próbki. W celu utworzenia grup zawierających 4 zgodne próbki, w razie konieczności, przenieść próbki z probówek pierwotnych do probówek dodatkowych. Jeśli używane są kody kreskowe, przenieść etykiety z kodami kreskowymi na próbki dodatkowe, zeskanować kody kreskowe z probówek pierwotnych lub ręcznie wprowadzić informację zawartą na kodzie kreskowym po załadowaniu próbki. Jeśli całkowita liczba próbek nie jest podzielna przez 4, końcowe pozycje w nośniku probówek mogą pozostać puste (np. jeśli w pozycjach od 1 do 9 znajdują się próbki, a pozycje od 10 do 24 są puste, nie jest konieczne wypełnianie pozycji 10, 11 i 12).

Szuflada „Sample” (Próbka), nośnik probówek (mieszanina kontroli wewnętrznej, nośnika RNA i odczynnika Buffer ATE)

Uwaga: Sposób przygotowania mieszaniny kontroli wewnętrznej, nośnika RNA i odczynnika Buffer ATE jest opisany na odpowiedniej karcie protokołu.

Uwaga: Nośnik probówek zawierający mieszaniny kontroli wewnętrznej, nośnika RNA i odczynnika Buffer ATE należy umieścić w gnieździe A szuflady „Sample” (Próbka).

Uwaga: W tabeli zawarto wyłącznie te protokoły, w których można użyć kontroli wewnętrznej.

Dostawca	Material	Przykładowy nr kat.	Nazwa wyświetlana na ekranie dotykowym	Wkład	Protokoły Cellfree			Protokoły Complex		
					Cellfree 200	Cellfree 500	Cellfree 1000	Complex 200	Complex 400	Complex 800
BD*	14 ml Falcon polystyrene round-bottom tube 17 x 100 mm	352051	BD#352051 FalconPP 17x100	Wkład nie jest wymagany						
Sarstedt	2 ml Micro tube, PP, non-skirted	72.693	SAR#72.693 T2.0 Screw	Wkład 03/3B						
Sarstedt	2 ml Micro tube, PP, skirted	72.694	SAR#72.694 T2.0 ScrewSkirt	Wkład 3B						

* Poprzednim dostawcą tych probówek była firma BD, nowym dostawcą jest firma Corning Inc.

Szuflada „Eluate” (Eluat)

Dostawca	Materiał	Przykładowy nr kat.	Kategoria	Nazwa wyświetlana na ekranie dotykowym	Adapter w gniazdach elucji	Protokoły Cellfree			Protokoły Complex						
						Cellfree 200	Cellfree 500	Cellfree 1000	Complex 200	Complex 400	Complex 800	Complex 200_OBL	Complex 400_OBL	Complex 800_OBL	
QIAGEN®	Elution Microtubes CL 96 [†]	19588	Deep Well	QIA#19588 *EMTR	Elution Microtube Rack QS (gniazdo chłodzenia 1)										
				QIA#19588 EMTR	Nie jest wymagany adapter (gniazda bez chłodzenia 2–3)										
Sarstedt	2 ml Micro tube, PP, non-skirted	72693	Tube 2.0ml/Tube_2.0ml AdapterV1 (no BC)	SAR#72.693 **T2.0 Screw	Micro Tube Screw Cap QS (gniazdo chłodzenia 1)										
				SAR#72.693 *T2.0 Screw	Micro Tube Screw Cap QS (gniazdo chłodzenia 1)										
				SAR#72.693 T2.0 Screw	24-Tube 1.5/2.0 ml QS (gniazda bez chłodzenia 2–4)										
Sarstedt	2 ml Micro tube, PP, skirted	72694	Tube 2.0ml/ Tube_2.0ml AdapterV1 (no BC)	SAR#72.694 **T2.0 ScrewSkirt	Micro Tube Screw Cap QS (gniazdo chłodzenia 1)										
				SAR#72.694 *T2.0 ScrewSkirt	Micro Tube Screw Cap QS (gniazdo chłodzenia 1)										
				SAR#72.694 T2.0 ScrewSkirt	24-Tube 1.5/2.0 ml QS (gniazda bez chłodzenia 2–4)										





* Oznacza sprzęt laboratoryjny, który można schłodzić za pomocą adaptera chłodzącego z kodem kreskowym (przenośny i możliwy do stosowania w aparacie QIASymphony AS).

** Oznacza sprzęt laboratoryjny, który można schłodzić za pomocą adaptera chłodzącego bez kodu kreskowego (nieprzenośny i nienadający się do stosowania w aparacie QIASymphony AS).

† W gnieździe „Elution slot 4” (Gniazdo elucji 4) nie należy używać płytek 96-dółkowych, gdyż ramię robota nie ma dostępu do wszystkich pozycji.

Symbole

W niniejszym dokumencie używane są poniższe symbole. Pełna lista symboli zamieszczonych w instrukcji użycia oraz na opakowaniu i etykietach znajduje się w instrukcji obsługi.

Symbol	Definicja symbolu
	Ten produkt spełnia wymogi rozporządzenia europejskiego 2017/746 w sprawie wyrobów medycznych do diagnostyki in vitro.
	Wyrób medyczny do diagnostyki in vitro
	Numer katalogowy
Rn	R oznacza wydanie instrukcji użycia, a n oznacza numer wydania
	Producent

Informacje dotyczące zamawiania znajdują się na stronie www.qiagen.com/goto/QIAsymphony.

Historia zmian

Wydanie	Opis
R1, czerwiec 2022 r.	<p>Wersja 2, wydanie 1</p> <ul style="list-style-type: none">• W ramach wersji 2 zaktualizowano treść w celu zapewnienia zgodności z rozporządzeniem IVDR• W części „Szuflada «Sample» (Próbka), nośnik probówek”: dodano uwagę dotyczącą ryzyka resztkowego związanego z użyciem probówek FIX• Poprawiono objętość próbki dla protokołu Cellfree 500 z probówką polistyrenową Falcon z okrągłym dnem, o pojemności 14 ml, 17 x 100 mm

Aktualne informacje licencyjne oraz dotyczące wyłączenia odpowiedzialności dla poszczególnych produktów można znaleźć w odpowiedniej instrukcji obsługi lub podręczniku użytkownika zestawu QIAGEN. Instrukcje obsługi i podręczniki użytkownika zestawów QIAGEN są dostępne pod adresem www.qiagen.com. Można je także zamówić w serwisie technicznym lub u lokalnego dystrybutora firmy QIAGEN.

Znaki towarowe: QIAGEN®, Sample to Insight®, QIASymphony® (QIAGEN Group); BD™, PPT™, Vacutainer® (Becton, Dickinson and Company); Corning® (Corning, Inc.); Bio-One®, Vacuette® (Greiner Bio-One GmbH); Copan®, eNAT™ (Copan Italia S.P.A.); Corning®, Falcon® (Corning, Inc.); Nunc® (Thermo Fisher Scientific lub podmioty zależne); Oragene® (DNA Genotek Inc., podmiot zależny firmy OraSure Technologies, Inc.); Roche® (Roche Group); Sarstedt®, S-Monovette® (Sarstedt AG and Co.); Starlab® (Starlab Group); Terumo®, Venosafe® (Terumo Europe N.V.). Zastrzeżonych nazw, znaków towarowych itd. wykorzystywanych w niniejszym dokumencie, nawet jeżeli nie zostały wyraźnie oznaczone jako zastrzeżone, nie można uważać za niechronione przepisami prawa.
06/2022 HB-3028-L01-001 © 2022 QIAGEN, wszelkie prawa zastrzeżone.

Składanie zamówień www.qiagen.com/shop | Pomoc techniczna support.qiagen.com | Strona WWW www.qiagen.com